

21世紀のまちづくり情報誌

広報にのみや

第8回観光フォトコンテストから
百合が丘在住 滝本寿さんの作品
今年の湘南にのみやふるさとまつりと
農林水産まつり第2部は11月9日(日)です

●今月の紙面

平成14年度決算特集……………②～⑤
市心市街地活性化の取り組み……………⑦
まだまだあります秋のイベント……………⑧～⑨
高齢者インフルエンザ予防接種……………⑩

じょうほう館……………⑫～⑬
みんなの広場、まちの話題……………⑭・⑮
カメラレポート……………⑯
ほか

ホームページアドレス <http://www.town.ninomiya.kanagawa.jp/>

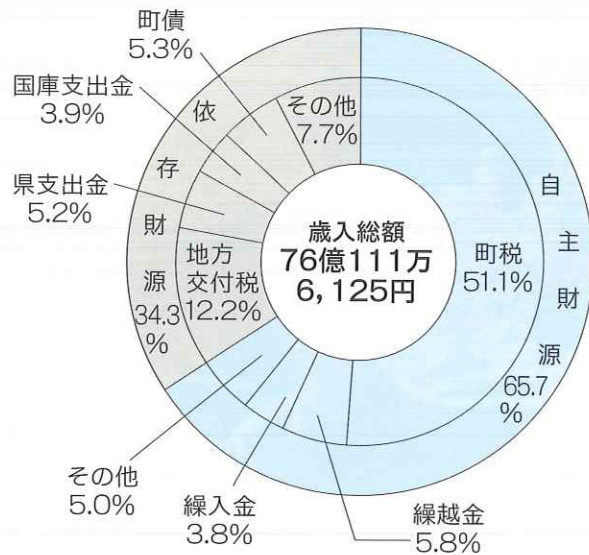
10
2003

14年度決算の概要

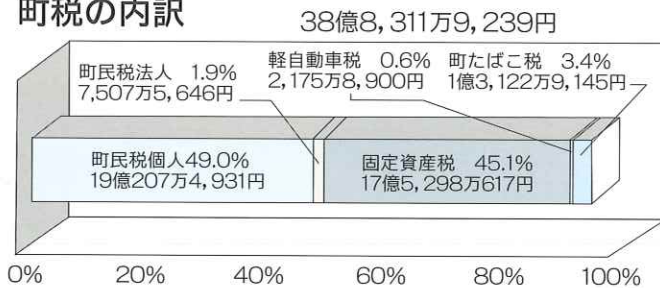
皆さんの大切な税金です

知ってほしい町の家計簿

一般会計 歳入の構成



町税の内訳



※各表中の構成比 (%) については、それぞれを四捨五入しているため、計が100%にならない場合があります。

九月五日から開催された町議会九月定例会で平成十四年度の歳入歳出決算が可決、承認されました。

一般会計と四つの特別会計（国民健康保険、老人保健医療、介護保険、下水道事業）を合わせた歳入額は148億1332万1305円、歳出額は141億2926万9800円で、差引は6億8406万325円となりました。

厳しい社会情勢が長引くなか、事業の見直しなどで歳出額の抑制に配慮しながら、限られた財源を有効に活用して「元気な二宮町の創出」につながる事業を重点的に展開しました。

町民の皆さんからお預かりした大切な税金がどのように役立てられたのか、その概要をお知らせいたします。

一般会計歳出決算額（目的別内訳）

区 分	14年度決算額	13年度決算額	比較増減	増減率
1. 議会費	1億3,380万9,460円	1億4,140万9,898円	△760万 438円	△5.4%
2. 総務費	11億9,607万6,194円	10億8,127万5,053円	1億1,480万1,141円	10.6%
3. 民生費	14億8,835万 920円	14億 379万3,471円	8,455万7,449円	6.0%
4. 衛生費	8億7,082万2,209円	10億4,850万9,422円	△1億7,768万7,213円	△16.9%
5. 農林水産業費	1億2,018万4,555円	1億2,471万6,871円	△453万2,316円	△3.6%
6. 商工費	1億4,371万 113円	1億2,705万1,344円	1,665万8,769円	13.1%
7. 土木費	11億7,283万3,747円	14億1,632万9,009円	△2億4,349万5,262円	△17.2%
8. 消防費	3億7,117万2,852円	3億8,259万2,371円	△1,141万9,519円	△3.0%
9. 教育費	11億2,843万7,922円	10億8,540万 57円	4,303万7,865円	4.0%
10. 災害復旧費	0円	0円	0円	—
11. 公債費	5億9,933万4,813円	5億9,959万7,454円	△26万2,641円	0.0%
合 計	72億2,473万2,785円	74億1,067万4,950円	△1億8,594万2,165円	△2.5%

14年度
決算特集

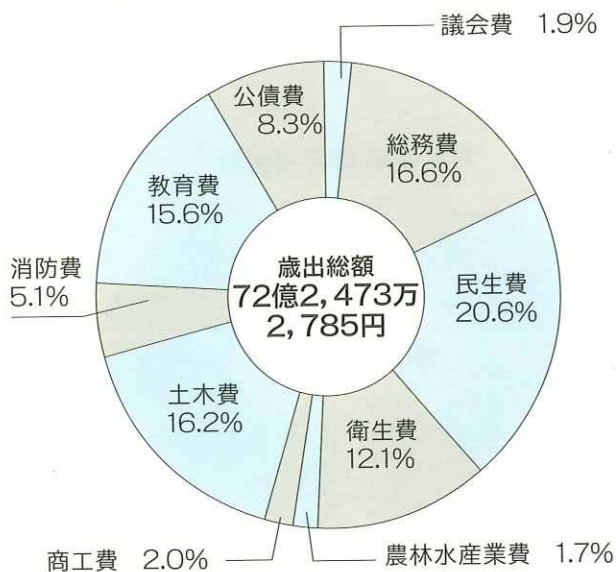
一般会計 歳入

町が各種の事業を進めていく上で基本となる経費を計上した一般会計の歳入は、前年度より3・2割の減額となりました。自主財源と依存財源との割合は、前年度と変わりません。

自主財源のうち歳入全体でも最大の割合を占める町税は、前年度に比較して1・0割減少しました。新築住宅の増加などで固定資産税は増加したものの、景気低迷の影響などで町民税が減収となったことが主な要因です。

依存財源では、前年度まで交付額が増額となっていた利子割交付金をはじめ、地方交付税などの減少が目立ちます。

一般会計 歳出の目的別構成



一般会計 町民一人あたりに使われた額
231,606円
平成15年3月31日現在の住民基本台帳人口(31,194人)で算出

一般会計 歳出

一般会計歳出額は、前年度に比べ、2・5割の減となりました。

目的別内訳を前年度と比較してみると、総務費の増加がまず目立ちます。ITふれあい館建設事業の実施や地域推進課の新設に伴って安全対策費、防災対策費が移行してきたことなどが要因です。

衛生費は桜美園問題対策プロジェクト事業の実施などがありました。じん芥焼却場

焼却炉改善工事が完了し、安全対策費、防災対策費が移行したことなどで16・9割の大幅な減となりました。

果樹公園整備事業が完了し、下水道事業特別会計繰出金の減などがあった土木費も17・2割の減となっています。

教育費は一色小学校耐震補強事業などもあって、4・0割増となっています。

生涯学習センター整備事業債などの元金償還が始まりましたが、償還が終了したのもあって、公債費は昨年度とほぼ同じ額でした。

決算監査審査意見より

(監査委員の意見書からの要約)

平成十四年度の歳入歳出決算は、計数、諸帳簿、証書類に誤りはなく、予算の執行も適正に処理されていた。しかし、一般会計で数件の未執行事業が見受けられた。予算執行は充分留意願いたい。

歳入面では、年々厳しい社会情勢の中、徴収方法など非常に努力されているが、税負担の公平性の立場から収納事務の強化、一斉徴収の徹底等で徴収率のアップを願う。

歳出面ではITふれあい館が建設され、JR二宮駅構内にエレベーター、エスカレーターが設置された。「百万歩ウォーク事業」は、今後も推進を図っていただきたい。

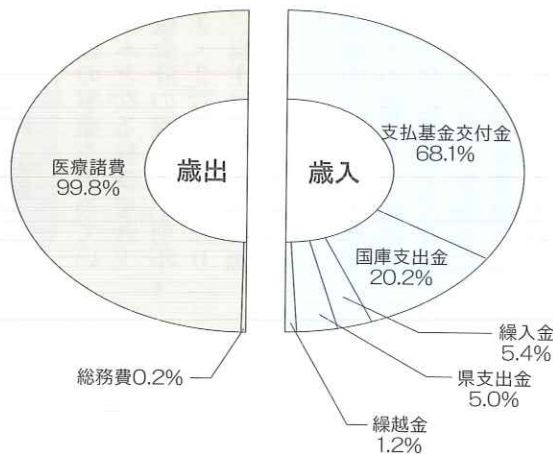
小児医療費助成事業(四歳未満児まで対象を二歳引き上げ)の充実が図られ、コミュニティ(福祉)バス試行運行事業も実施された。学校施設整備で一色小学校南棟耐震補強・渡り廊下改築工事が完成し、図書館運営事業では住民要望を取り入れ、平日開館時間が十九時まで延長された。

耐震性貯水槽二基を設置したほか、緊急生活対策資金貸付事業も新たに実施された。じん芥焼却場関連で問題解決のために対策工事が施工されたが、なお一層の努力を望む。都市施設整備関係では北口駅前広場周辺の歩道も整備され、今後も計画推進を図っていただきたい。道路整備関係では、二宮隧道補修工事などが計画どおり施工された。

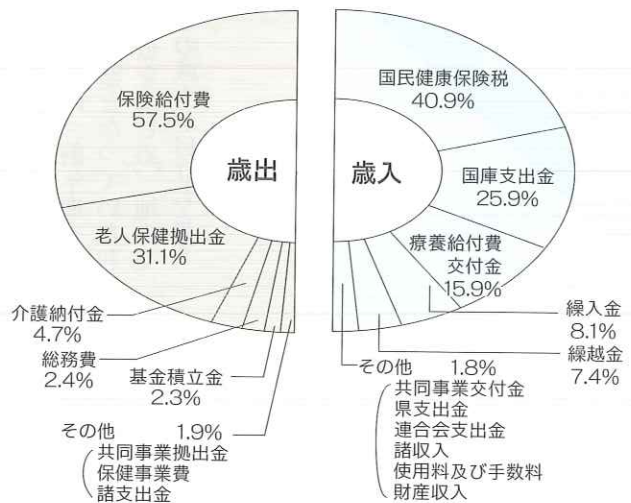
特別会計では、特に介護保険で厳しさが増している中、引き続き保険料の徴収、医療費抑制の対応策に取り組んでいただきたい。下水道事業では、町道7号線雨水対策工事などが計画どおり施工され、さらに業務を推進していただきたい。使用料の徴収は、なお一層の取組みを期待する。

以上意見、要望を述べたが、「にのみや」長期総合プランに基づき、厳しい財政状況を見極め、各部署が連携をとりあって効率的、合理的な行政運営を実施し、福祉推進のため各種事業の推進に一層の努力をされるよう要望する。

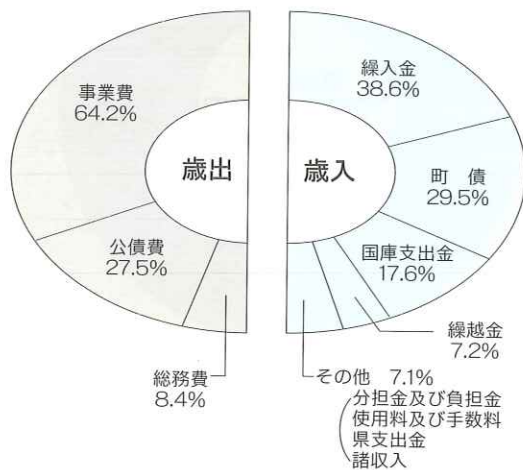
老人保健医療特別会計



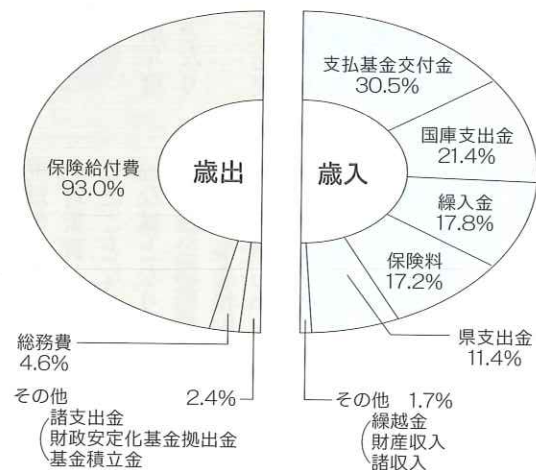
国民健康保険特別会計



下水道事業特別会計



介護保険特別会計



◇積立基金・定額運用基金の状況 ◇特別会計決算の状況

積立基金の区分	14年度末現在高
財政調整基金	2億9,889万3,887円
公共施設整備基金	3億6,570万9,924円
じん芥焼却場整備基金	4,175万4,087円
減債基金	2億1,818万7,002円
地域福祉基金	1億7,821万7,618円
みどり基金	4,919万 311円
公共施設用地取得基金	2,563万4,944円
国民健康保険 財政調整基金	1億 906万6,267円
介護給付費準備基金	3,790万5,306円
合計	13億2,455万9,346円

定額運用基金の区分	14年度末現在高
土地開発基金	4,427.78㎡ 3億7,742万4,090円

特別会計 事業名	歳入	歳出	差引額
国民健康保険	23億2,969万9,629円	21億6,514万3,277円	1億6,455万6,352円
老人保健医療	23億2,640万9,763円	22億9,203万7,531円	3,437万2,232円
介護保険	12億7,199万2,382円	12億6,211万4,853円	987万7,529円
下水道事業	12億8,410万3,406円	11億8,523万2,534円	9,887万 872円

特定の事業を実施するために、一般会計とは切り離されて運営されているのが特別会計です。

二宮町には四つの特別会計があり、いずれも安全で快適な暮らしを実現するために無くてはならない大切な事業を担っています。

介護保険特別会計では、前年度前半まで半額徴収だった保険料が満額徴収となり、介護保険円滑導入基金が前年度末で廃止になるなど、制度自体が平年ベース化へ大きく移行した年度となりました。

特別会計

14年度 主な実施事業

〔万円未満は四捨五入〕

●元氣な二宮町の創出●

◆環境にやさしく安全なまちづくり

- ①環境基本計画推進事業
(実践行動計画策定) 357万円

- ②環境への取り組み
○給食センター・庁舎生ごみ処理機設置 283万円

- 低公害車(ハイブリッドカー)購入 236万円

- ③駅構内エレベーター・
エスカレーター設置補助 5,000万円

◆水辺とみどりのネットワークづくり

- ①二宮ガーデニング大会事業 125万円
②葛川サミット設立 8万円
③葛川美化推進事業 173万円

◆地域のコミュニティづくり

- ①地域活動推進事業 2,071万円
②ミニ・ミニコミュニティ推進事業 31万円

◆こころなごむふれあい拠点づくり

- ①ITふれあい館建設事業 1億1,114万円
②ふれあい広場整備(ラディアン裏用地) 494万円

◆心と身体 の健康づくり

- ①健康ロード構想の推進・健康ウォーク事業
○富士見ルート散策路整備工事 1,313万円
○ふれあい農道整備工事 368万円
○ふれあい散歩道ベンチ設置工事 126万円
○100万歩ウォーク事業 172万円
○ヘルストレーニング事業 88万円
②「健康日本21」健美塾 46万円
③第4回湘南ビーチマラソン大会 1,242万円

◆活力に満ちた商機能づくり

- ①中心市街地活性化検討事業 52万円
②カウントダウン事業調査研究経費 1万円

◆住民参画と役場機能の充実

- ①市町村合併研究事業 138万円
②(仮称)まちづくり条例制定事業 13万円
③町ホームページの充実・
インターネット用パソコンの拡充 52万円

●人と人がやさしく心のかようまち●

- ①障害者福祉計画策定事業 273万円
②在宅精神障害者援護事業 430万円
③高齢者保健福祉計画策定事業 317万円
④高齢者の生きがいと健康づくり推進事業
(オレンジサロンの設置) 68万円
⑤地域ミニデイサービス運営事業 679万円
⑥コミュニティ(福祉)バス
運行試行事業 548万円
⑦保育所夜間延長保育の実施・補助 614万円
⑧小児医療費助成事業 2,904万円

●ともに学び、子供もすこやかに^{はぐく}育まれるまち●

- ①一色小学校南棟耐震補強・
渡り廊下改築工事 2億2,050万円
②二宮小学校耐震診断・
耐震補強設計委託 1,824万円
③教育研究所の立ち上げ 273万円
④小学校専属英語指導講師
(ALT)の配置 552万円
⑤小学校緊急通報システム設置工事 310万円
⑥学校図書館推進事業 635万円
⑦図書館運営事業
(平日開館時間を19時まで延長) 4,411万円
⑧生涯学習振興・支援事業 391万円

●自然と都市環境が調和したまち●

- ①じん芥焼却場維持整備工事 5,638万円
②都市施設整備推進事業
○新原田橋暫定歩道橋実設計委託 746万円
○駅広場周辺環境調査委託 525万円
○北口駅前広場周辺歩道整備工事 776万円
③土地改良事業
○一色地内(林ノ台)農道改良工事 1,208万円
○一色地内(為山、糍ヶ谷戸、
兎沢、打越)農道測量委託 529万円
④道路維持整備事業
○二宮^{すいどう}隧道補修工事 2,625万円
○町道114号線(百合が丘)
排水管改修工事 1,890万円
○町道22号線(原田)側溝改修工事 1,743万円
⑤道路新設改良事業
○町道27号線(内原)拡幅改良事業 1億6万円
○町道38号線(川匂)改良事業 3,779万円
○町道254号線(一色)改良工事 2,205万円
○町道32号線(貝ヶ窪)測量調査委託 809万円
○二宮駅南口広場電線共同溝設計委託 347万円
⑥公共下水道整備事業
○富士見が丘污水幹線工事 8,965万円
○町道7号線雨水対策工事 2億2,986万円
○污水枝線工事 3億1,820万円

●安心して住める活力のあるまち●

- ①商業者経営安定化緊急資金貸付事業 1,000万円
②耐震性貯水槽設置事業(2基) 1,462万円
③(仮称)中里防災コミュニティセンター
建設設計等委託 370万円
④被害想定調査委託 357万円

●基本構想実現のために●

- ①総合計画策定業務委託 824万円
②住民基本台帳ネットワーク委託 252万円
③町長及び町議会議員選挙執行経費 1,408万円

老人保健医療制度 障害をお持ちの方の手続き

対象年齢を 見直し中です

老人保健医療制度が改正され対象年齢が七十歳から七十五歳に引き上げられることになり、昨年十月から五年間をかけて実施されているところです。

昭和七年十月一日以降に生まれた方は、七十五歳になるまで引き続き加入している健康保険で医療を受けるようになります。保険証のほかに「高齢

受給者証」が交付され、医療機関の窓口で両方提示していただくようになります。

六十五歳以上の

障害者の方はご確認を

現在六十五歳以上で一定の障害をお持ちの方も老人健康保険の対象となります。

心身障害者手帳1級から3級と4級の一部、療育手帳のA1・A2、精神保健福祉手帳1級・2級のいずれかをもちの方が該当になります。



国民健康保険被保険者証の訂正

今月から使っていただいている国民健康保険被保険者証に誤字がありましたので、おわびして訂正いたします。

被保険者証裏面「注意事項」3

(誤)「また、70歳の誕生日の属する月の翌日」

(正)「また、70歳の誕生日の属する月の翌月」

でご確認ください。(すでに老人保健該当の方を除く。)
申請の際は、次のものをお持ちになって手続きにお越しください。認定日の翌月から該当となります。

申請に必要な物

保険証、認印、該当の手帳、
重度障害者医療証(交付されている方のみ)

問い合わせ

住民課保険医療係

☎ 71-3311(内線235)

町政資料の閲覧コーナー

〔行政資料紹介〕

閲覧コーナーで閲覧できる町や県の行政資料の最新版です。

〔町の資料〕

◇消防年報(平成15年版)

〔県の資料〕

◇水源の森林づくり

広葉樹林整備マニュアル

◇輝けきみの明日

◇教育かながわ

◇議会時報

◇さがみの水

ほかにも閲覧できる資料があります。

問い合わせ 総務課庶務係

☎ 71-3311(内線318)

愛犬家の皆さん 後始末をお願いします！



「無責任な飼い主のため、道路や公園などが犬のフンで汚されている」という声が届いています。後始末は飼い主の方の義務です！

マナーを守らない方がいると、飼い主全体がマナーを守っていないように見られてしまいます。散歩させるときは下記の事項を守ってください。

◎必ず引き綱をつけてください。

◎散歩にフンはつきものです。必ず始末できるもの(シャベルやビニールなど)を用意してください。

※始末したフンは、必ず家まで持ち帰って処分してください。

住みよい環境作りのために、皆様のご協力をお願いします。

中心市街地活性化の取り組み

"ふるさとクイズラリー" ～お店も葛川も見てね～ 開催!!

中心市街地活性化研究会では、「湘南にのみやふるさとまつり」のなかで、次のとおりクイズラリーを開催します。皆さんぜひご参加ください。

日時 11月9日(日) 9:30～

場所 ラディアン展示ギャラリー

内容 ◎中心市街地の名所やお店、葛川にちなんだクイズが出題され、その答えを調べに中心市街地を巡っていただきます。正解者には素敵なプレゼントが用意されています!

◎会場では、葛川を紹介する展示や葛川に関するアンケートを実施するほか、中心市街地の名所など、皆さんのとおき情報を募集します。

今年度、中心市街地活性化研究会では商連(二宮町商店連合協同組合)と共同で、中心市街地の名所やお店などを再発見し紹介するイラストマップを作成することになっています。また、中心市街地を流れる葛川に清流を取り戻し、親しみのある川にする手立ても検討しています。

今回開催するクイズラリーは、マップ作成に必要な情報を皆さんから提供していただくとともに、葛川に対する皆さんの考えを募るために

実施します。

中心市街地に関して日ごろ感じていることやご意見がありましたら、ぜひお寄せください。

問い合わせ

◇ふるさとクイズラリー

…経済課商工観光係 ☎71-3311 (内線256)

◇中心市街地活性化全般

…企画室企画調整係 ☎71-3311 (内線329)

これからのもちづくりは、私たちや将来を担う子どもたちのために今、どのような選択をするか考えなければなら

将来のもちづくりは!

町では合併にかかわる研究だけではなく、併せて行財政改革の推進や住民自治のあり方など、自助努力の積み上げにより独自の行政運営を進めるまちづくりの調査・研究をしています。

求められています。また、景気低迷や少子高齢化などで、国や地方を通じて財政は依然として厳しい状況が続くと予想される中、さらに高度化・多様化が進む住民ニーズへのきめ細かな対応が求められています。

地方分権の時代を迎え、国が市町村の仕事の細部にわたって指示する時代は終わり、市町村はそれぞれの地域課題を自らの考えと力で解決し、質の高い住民サービスを提供できるように努めることが必要です。

シリーズ 合併と まちづくり

転換期!! 考えてほしい将来の町

ない時期にあります。

町の将来のあり方は、地域の資源などを活かしながら独自のまちづくりを進めていくとする方向、あるいはいくつかの市町が合併してスケールメリットを活かしたまちづくりを進めていくとする方向が考えられます。十年先、二十年先のまちづくりや行政サービスは、どうなっていたら良いのでしょうか。いま一度、日常生活や地域コミュニティを足元から見直し、身近なところから議論してみましよう。決めるのは、町民皆さんであり、あなたが主人公なのです。

◆ 町では、今後このシリーズで町の現状や将来推計などをお知らせするほか、地域懇談会を各地域で開催していく予定です。

◆ ご意見・お問い合わせ

企画室広域行政推進係

☎71-3311

(内線323)

まだまだあります 秋のイベント

第31回二宮町農林水産まつり ～第2部 農林水産物展示品評会～

11月9日(日) 9:00～16:00
ラディアン東側駐車場・ふれあい広場

農林産物の展示品評会と展示即売会、農林水産物の直売会をはじめ、ポンハゼ・缶詰・牛乳の無料配布、豚汁・網焼きシイタケの試食、しいたけ茶の試飲、小動物園、タッチングプール、わら細工の実演、丸太切りレース、消防車に乗ろう、トラクターに乗ろうなど、ご家族みんなで楽しめるイベントが盛りだくさん。ぜひお越しください！丸太切りレース事前申込受付中！

主催 町、町農林水産まつり実行委員会

申込み・問い合わせ

経済課農政係 ☎71-3311 (内線254)

第29回 民俗芸能のつどい

～今に伝わる伝承芸能
心にひびく太鼓の音色～



10月26日(日) 9:30開場 10:00開演
ラディアン ホール

町民俗芸能保存会連絡協議会に加盟する15団体と招待芸能団体が伝承文化を熱演します！

問い合わせ 生涯学習課生涯学習係 ☎72-6912

交通安全フェア



大好評のトライアル隊も再登場！

10月25日(土) 9:30～11:30
ふれあい広場(ラディアン裏)

交通事故ゼロをめざして！楽しいイベントで交通安全を身につけましょう。ご家族皆様さんでお出かけください！

内容

- ◎小学生交通安全ポスター・交通安全功労者表彰
- ◎交通安全教室(幼児、小学生、高齢者対象)
- ◎神奈川県警交通機動隊トライアル隊の紹介
- ◎白バイ、ミニバイクに乗って写真を撮ろう
- ◎運転適性検査車(ゆとり号)の運転診断

問い合わせ 地域推進課防災安全係

☎71-3311 (内線324)

第5回 湘南にのみやふるさとまつり 11月9日(日)

観光ウォークラリー参加者募集

8:00~8:30…受付
ラディアン北側駐車場付近集合

町内に点在する観光スポットで出されるクイズに答えながら、“二宮の秋の味覚”をちょっぴり体験してみませんか?

コース概要 全行程約5km、6時間のコース

ラディアン〜地引き網(1回体験)〜袖が浦プール〜茶屋薬師堂御開帳〜原木のシイタケ狩りと芋掘り(体験)〜吾妻山公園(休憩)〜ラディアン ※変更する場合があります。

◎お弁当、水筒はご用意ください

◎歩きやすい服装で参加しましょう

◎クイズの全問正解者の中から、抽選で20名の方に特産品等をプレゼントします!

参加費用 大人…500円、子ども…200円(コース内の体験イベントに参加する場合のみ)

募集人数 100名(超えた場合は抽選)

申込み方法 往復はがきに、代表者の住所・氏名・年齢・連絡先と、参加者全員の氏名・年齢を書いて事務局まで。

申込み期限 10月24日(金) 必着

申込み・問い合わせ 二宮町観光協会事務局 ☎259-0196(住所記入不要)

☎71-3311(内線256) FAX 73-0134 電子メール keizai@town.ninomiya.kanagawa.jp

フリーマーケット出店参加者募集

9:00~15:00 小雨決行
ラディアン イベント広場

出店スペース 約2m×2mの広さ

参加人員 1店2名以上で

出店内容 手作り品、趣味の品、手芸品、リサイクル品など

出店の注意

◎営利主体の販売や仕入販売は禁止します。

◎粗悪品を避け、購入者との対応や商品販売に関する一切の責任は出店者にあるものとします。

募集店数 10店(超えた場合は事務局で抽選します。出店をお願いする場合は10月29日(水)までにご連絡します。11月4日(火)16時の出店に関する説明会に必ず出席してください。)

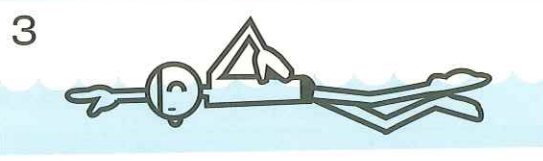
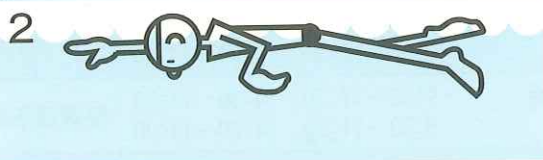
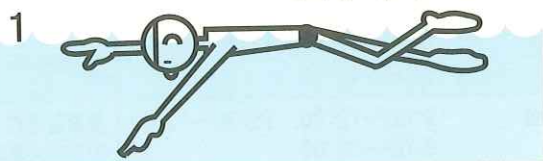
出店料 500円

申込み方法 団体名、代表者の住所・氏名・電話番号・FAX番号、主な出店(販売)内容、出店にあたっての希望を明記したはがき・FAX・電子メールのいずれかを事務局まで。

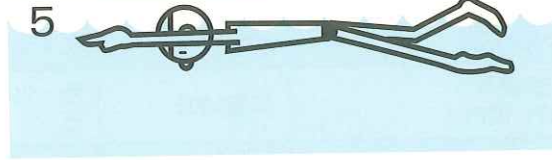
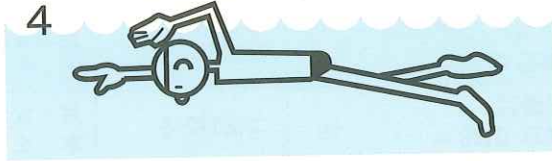
申込み期限 10月24日(金) 17:00必着

温水プールの カナヅチ改造講座

～ステップ6 クロールの呼吸練習～



◎前回までのクロールでは、水をかき終わった後、手の先からのリカバリー。今回はひじを先に水面から抜く。



◎ひじは水面に対して山を作るようなつもりで。手先はひじからぶらさがるようにリラックス。これがハイエルボー。

◎手が水面から抜けたら、そのまま手を外側に向け、親指・ひじ・肩の順で水面に戻す。できるだけ遠くの水をつかむように。

問い合わせ 町民温水プール ☎72-6030

高齢者インフルエンザ予防接種のお知らせ

高齢者の方のインフルエンザの予防対策として、マスクやうがいなどはもちろんですが、流行前の予防接種は発病防止、特に重症化予防に有効であることが確認されています。

町では、今年度も予防接種を下記のとおり実施します。一部負担金がありますが、この機会に実施されることをお勧めします。

なお、接種を受けることは義務ではありません。ご本人が希望される場合に限り接種します。

期間 11月1日(土)～16年1月31日(土)

対象者 町内に住所があり、接種日に満65歳に達しているか、60歳以上65歳未満で心臓やじん臓、呼吸器に重い病気のある方

実施場所 表中の各医療機関

接種方法 必ず「説明書」をよく読んで「予診票」を記入し、各医療機関の医師の予診を受けてから接種を受けていただきます。

※「説明書」は、保健センター、町役場受付、町民サービスプラザ(百合が丘商店街内)、社会福祉センターに置いてあります。

接種回数・接種量

1人1回 0.5mlを皮下に接種

一部負担金 1,000円(医療機関でお支払いください。被生活保護世帯の方は無料です。)

持ち物

○健康保険証

○健康手帳、老人保険医療受給者証
(発行されている方のみ)

○生活保護受給者票(被生活保護世帯の方。
提示がないと一部負担金が請求されます。)

その他

インフルエンザ予防接種済証が発行されます。

問い合わせ

健康課保健予防係(保健センター) ☎71-7100

平成15年度インフルエンザ予防接種実施医療機関・実施時間一覧表

(50音順)

医療機関	住所	実施日時	備考
浅野クリニック ☎72-0720	百合が丘3-5-2	月・火・金 14:30～17:00	要電話予約
井上整形外科 ☎72-4114	百合が丘1-1-1	月・火・水・金 9:00～11:00、15:00～18:00 土 9:00～11:00	要電話予約
尾上クリニック ☎71-1612	二宮795	月・木・金 9:00～11:00、15:00～17:00	要電話予約
加藤クリニック ☎71-8443	百合が丘2-4-1	月・火・水・木・金 9:00～12:00、13:30～14:30 土 9:00～12:00	要電話予約
クリニック杉原 ☎72-0310	中里736-5	月・火・水・金 9:00～12:00、14:00～17:00 土 9:00～12:00、14:00～16:00	要電話予約
こうの内科・循環器科クリニック ☎72-6701	二宮884	月・火・水・金 9:00～12:00、14:45～17:30 土 9:00～12:00	要電話予約
住田医院 ☎71-0179	二宮122-8	月・火・水・金 9:00～12:00、15:30～17:00 木・土 9:00～12:00	要電話予約(一人の方は火曜のみ)
たけすえ小児科 ☎71-9735	二宮904	火 10:00～12:00 水・木・金 10:00～12:00、15:00～18:00	要電話予約
二宮診療所 ☎71-0201	二宮1305	月・火・水・金 9:00～11:30、14:00～17:30 土 9:00～11:30、14:00～16:00	要電話予約
二宮中央胃腸外科 ☎73-2911	中里989-7	月・火・木・金 9:00～12:00、14:00～18:00 土 9:00～12:00	要電話予約
二見整形外科 ☎0465-43-2921	川勾6	月・火・水・金 9:00～11:30、14:00～17:30 土 9:00～11:30、14:00～17:00	要電話予約
百合が丘クリニック ☎73-0082	百合が丘2-1-2	月・火・水・金 9:00～12:00、15:00～19:00 土 9:00～12:00	要電話予約
横山医院 ☎72-2580	二宮1048-2	月・火・水・木・金 9:00～11:00、15:00～17:00 土 9:00～11:00	要電話予約

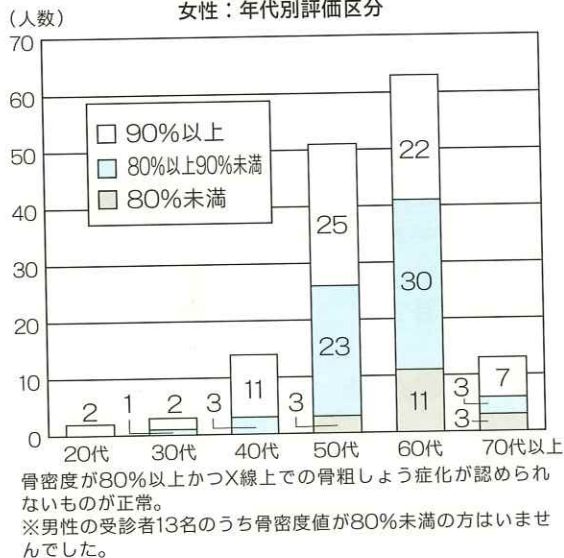
※都合により休診となる場合もありますのでご注意ください。

こんにちは 健康課です 第15回

あなたの骨は大丈夫？

14年度骨密度測定の結果

女性：年代別評価区分



骨粗しょう症とは

Q. どんな病気なの？

A. 骨量が減少し、軽石のようにスカスカになる病気です。骨がもろくなるため、骨折をおこしやすくなります。カルシウム不足の食生活や加齢によるホルモンバランスの崩れなどが大きく影響しています。

Q. どのような症状が出るの？

A. はじめはこれといった自覚症状がありませんが、症状が進むと腰や背中痛みが出ることがあります。突然の激しい痛みや骨折で初めて気が付くということもありますので注意が必要です。

更年期以降の女性は要注意！

現在、骨粗鬆症の患者は全国で1,000万人と推定され、65歳以上の3分の1の方がかかっているといわれています。特に女性は男性よりも高い発症率を示しています。

一番困るのは骨折

この病気にかかると、手をついて転んだだけでも骨折しやすくなります。特に治りが遅い高齢者の方は、大腿部や脊椎の骨折が寝たきりの生活につながることも少なくありません。

骨粗鬆症を防ぐには

ポイントは骨量を増やすことです。子どものときから栄養のバランスのとれたカルシウム豊富な食事と運動を心がけましょう。無理なダイエットはカルシウムやエネルギー不足、ホルモンバランスの乱れを引き起こし、骨密度の低下につながります。

予防教室に参加しませんか？

皆さんはご自分の骨密度がどの程度かご存じですか？健康課で開催している骨粗鬆症予防教室で確認し、丈夫な骨づくりに取り組みましょう！次回の開催は12月を予定しています。詳しくは広報にのみやお知らせ版で。

内容…骨密度測定、整形外科医の講義、栄養講話、運動講話と実践など

問い合わせ 健康課健康づくり係 ☎71-7100

健康百科

～14年度健美塾“薬の豆知識教室”から～

◎薬の保存…3大敵は高温・多湿・日光

保存方法が悪いと、変質したり効果が弱くなったりすることがあります。

できるだけ涼しく乾燥していて、直射日光の当たらない場所に置きましょう。冷暗保存と指示のあるもの、水薬は冷蔵庫で保管します。粉薬は子どもが開けられない缶に入れて手の届かないところへ。

◎服用の注意

同じ病気にかかっても、薬は症状や年齢で違います。同じように見えても、絶対に兄弟などで転用しないでください。また、同じ症状だからといって、余ってしまった薬を勝手に服用しないでください。

抗生剤（抗生物質）は処方された分だけ飲みきりましょう。途中でやめると、症状がぶり返して効き目が悪くなります。

町への問い合わせは 71-3311

◆排水設備工事責任技術者
試験と更新講習会

申込書配布 11月4日(火)～14日(金)

9:00～16:30 (土・日曜を除く)

申込み受付 11月17日(月)～28日(金)

9:00～16:30 (土・日曜を除く)

◎試験 國學院大学たまプラーザキャンパス

16年2月18日(水)13:30～

◎試験講習会 関内ホール

16年1月15日(木) 13:30～

◎更新講習会 神奈川県民ホール

16年1月21日午後、22日・23日の午前・午後の5回から1回受講 午前

10:00～12:00午後13:30～15:30

※10年度に合格・修了した対象者

に10月31日までに別途ご案内。

申込み・問い合わせ

下水道課業務係 (内線247・249)

◆家庭介護教室

お年寄りを介護している方、介護に関心のある方ならどなたでも参加できます。

日時 応用編…11月17日(月)、

19日(水)、21日(金)

痴呆編…16年2月3日(火)、

5日(木)

いずれも13:00～16:15

場所 神奈川県社会福祉事業団湘南

老人ホーム(秦野市下大槻1169-2)

問い合わせ 同ホーム ☎76-7580

◆預金保険制度の一部改正

◎当座・普通・別段預金は引き続き17年3月末まで全額保護されることになりました。

◎定期預金などは、これまでどおり1,000万円までの元本とその利息等

今月の納期

町県民税 (3期)

国民健康保険税 (5期)

介護保険料 (5期)

保育料 (10月分)

⇒⇒⇒ 10月31日

～活かします あなたの納める貴重な税～

が保護されます。それを超える部分は、破たん金融機関の財産状況に応じて支払われます。(一部カットされることがあります。)

◎17年4月以降は当座預金など利息のつかない預金が全額保護される

こととなります。

◎預金保険制度、農漁協系統貯金保険制度とも同様に扱われます。詳しくは各金融機関の窓口で。

問い合わせ

関東財務局 ☎048-600-1146

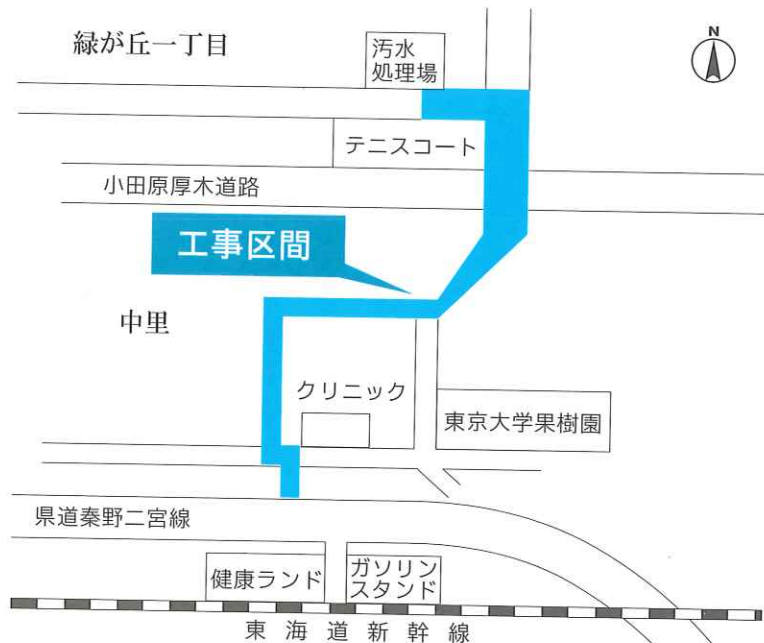
公共下水道工事に伴う町道66号線の交通規制

一色中里污水幹線整備工事に伴い、町道66号線の交通規制を実施します。作業中は案内板・ガードマンを配置して誘導しますので、指示に従ってう回してください。ご理解・ご協力をお願いします。

期 間 10月中旬～16年3月下旬

規制内容 車両通行止め

施工業者 小田急建設(株)横浜支店



問い合わせ 下水道課工務係 (内線246・248)

国保税軽減制度に関する記事の
一部訂正

広報にのみや9月号4ページ中の“国保税軽減制度”に関する住民税申告の説明に一部誤りがありましたので、おわびして訂正いたします。

住民税申告は町民税県民税の課税所得があつて扶養等の控除を取る方のみ申告義務があり、これに該当しない場合は特に税務課で申告をする必要はありません。

現在未申告で、収入が障害者年金や遺族年金などの非課税所得だけの方や所得がない方が国保税の軽減を受ける場合は、「国保税簡易申告」をしてください。

じょうほう館

◆こころの健康相談

10月15日(水)、30日(木)、
11月5日(水)、12日(水)
13:30~15:45(事前予約制)
平塚保健福祉事務所
対象 こころの悩みや病気でお困り
の方とその家族(ひきこもり、アル
コール等の相談も含みます)。
内容 精神科医師の相談や家庭訪問
申込み・問い合わせ
同所保健予防課 ☎32-0130

◆女性の健康相談

10月16日(木)
13:30~15:30(事前予約制)
平塚保健福祉事務所
女性ならではの身体の変化、病気
などの心配や悩みはありませんか。
生理不順、不妊、避妊、性感染症、
更年期障害など、思春期からの女性
の体に関する相談をお受けします。
内容 産婦人科医師等の相談
申込み・問い合わせ
同所保健福祉課 ☎32-0130

◆秋季火災予防運動

11月9日(日)~15日(土)
空気が乾燥し、火災の発生しやす
い季節を迎えます。火の元に十分注
意し、火災の発生を防ぎましょう。
運動期間中の主な実施事業
◎消防車の巡回広報
◎消防職員が一人暮らしのお年寄り
宅を訪問
◎警察と合同で危険物等を積んで走
行する車両の検査
◎期間中21時からサイレンを鳴らし
ますのでお休み前の火の元点検を!
問い合わせ 消防本部 ☎72-0015

◆硬式テニス教室参加者募集

11月1日(土)、8日(土)、15日(土)
全3回 9:00~12:00
緑が丘テニスコート
対象 いずれも初心者の方
町内在住・在学の中学生…15名
町内在住・在勤の一般…15名
持ち物 ラケット(ない方はご相談
ください)、汗拭き用タオル
講師 二宮テニスクラブ会員
参加費 無料
その他 テニスシューズの使用が望
ましいですが、運動靴も可です。
(革靴は厳禁)
申込み・問い合わせ 生涯スポーツ課
体育振興係(内線336)

◆二宮町サッカー大会 参加チーム募集

11月16日(日) 8:45~
町民運動場
参加資格 中学生を除く15歳以上の
町内在住・在勤・在学者が主とな
るチーム(町外者は5名まで可)
編成 監督1名(選手との兼任も可)、
選手18名まで
審判 各チーム2名お願いします
申込み期限 11月5日(水)まで
先着8チーム
申込み・問い合わせ 生涯スポーツ課
体育振興係(内線336)

◆講演会「昔の堆肥づくりを 現代的にシステム化!!」

11月2日(日) 14:00~16:00
社会福祉センター 大ホール
講師 葉坂勝氏
あらゆる有機物を25日間で完熟堆
肥に変える「資源循環システムフラ

ント」を考案した葉坂氏と一緒に、
生ごみの資源化を考えませんか。

入場料 無料
主催 二宮町議会議員有志
問い合わせ 安田宅 ☎72-4251

◆二宮町将棋フェスティバル

11月30日(日) 10:00~16:00
ラディアン ミーティングルーム
日本将棋連盟女流二段の高橋和棋
士(佐伯昌優八段門)を審判長・講
師に招きます。自由に見学できます!
内容

- ①二宮町将棋大会
参加受付…当日9:30~10:00
クラス分け…A級(三段以上)、B
級(二段~二級)、C級(三級~)
参加費…1,500円(食事付き)
②高橋棋士の指導対局(事前申込)
対象…町内在住の小・中学生(親
子での参加も可)、大人一般
時間…11:00~
参加費…無料
主催 二宮町将棋クラブ
申込み・問い合わせ
同クラブ 善波宅 ☎72-3551

◆水源環境の保全・再生に 向けた県民集会

10月23日(木) 18:00~20:00
ひらつかスカイフラザ
(平塚駅北口MNビル)
大切な水源環境を保全・再生する
ための施策やそのための費用負担は
私たちにとって大きな問題です。将
来の「かながわの水源環境」をいつ
しよに考えてみませんか?
入場料 無料
問い合わせ 平塚県税事務所管理課
☎22-2711(内線352~355)

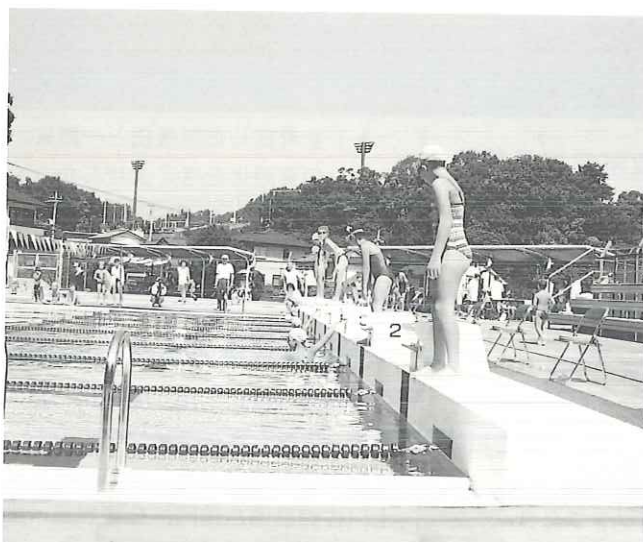
町の人口(8月1日現在)

総数 30,619人(+23)
男 14,945人(-1)
女 15,674人(+24)
世帯数 11,016世帯(+7)

()内は前月比。人口統計より

資源ごみの収集量と売却代金

	8月分		平成15年度累計	
古紙・布類	169,890kg	814,511円	962,210kg	4,807,255円
ビン・ガラス類	8,080kg	3,030円	44,090kg	21,660円
金属・空きカン類	946kg	37,840円	4,656kg	186,240円
樹脂類	11,640kg	2,903円	47,955kg	13,561円
金額総計 (売却代金は町の会計に入る)		858,284円		5,028,716円



スタート前はちょっぴり緊張！

第27回二宮町民水泳大会 大会新記録

種 目	氏 名	記 録	前大会記録
男子50m自由形 (中学生)	西山 俊	27秒41	27秒56
男子50m平泳ぎ (小学生低学年)	東海林波王	47秒66	47秒73
男子50m平泳ぎ (60歳以上)	白石 栄一 西山 徳芳 廣川 克己	48秒45 51秒88 52秒13	52秒96

ITふれあい館 マスコット・ロゴを大募集！

ITふれあい館がオープンして約半年。今後も皆さんにより身近に親しんでいただけるよう、同館のマスコットとロゴを募集します。奮ってご応募ください！

作品の内容 同館がイメージできるマスコットおよびロゴ。応募者ご本人が作成し、著作権や著作権が発生していないものに限る、作品の著作権は二宮町に帰属するものとします。採用作品は同館の印刷物等で活用します。

応募方法 ①持ち込み…フロッピーディスクかCD-Rに保存してIT館に。②電子メール…住所・氏名・電話番号・電子メールアドレスを明記し、作品を添付して送信してください。

※採用された方には記念品を、応募された方にはIT館窓口で粗品をお渡しします。

(11月30日までにおこしください)

申込み・問い合わせ ITふれあい館

☎70-1537

電子メール ninoit @ mj.scn-net.ne.jp

みんなの 広 場

第二十七回町民水泳大会 水の季節を締めくく

八月二十四日、かすかに秋の気配が感じられる青空の下、山西プールで町民水泳大会が開催されました。

のべ百二十名(男子九十一名、女子二十九名)で競われた今大会では、五種目で大会新記録が飛び出しました。今年は冷夏といわれていましたが、二宮のトビウオたちは元気いっぱい！来年も素晴らしい記録を期待しています。



競技の後はお楽しみの宝さがし！
みんな探せたかな？

『緑の基本計画』アンケート

お聞かせください 緑への思い

現在、町では『緑の基本計画』の策定に取り組んでいます。この計画は、将来の緑地の適性な保全・緑化推進に関する総合的な計画で、さまざまな施策の基本的な指針となるものです。

町では、この計画の内容に町民の皆さんの貴重な意見を反映させるために、アンケートを実施することになりました。調査票は無作為抽出された千名の方に十月中旬ごろ郵便でお送りする予定です。

もし調査票がご自宅に届きましたら、ぜひご協力いただきますようお願いいたします。

問い合わせ 都市整備課
☎71-3311 (内線285)



まちの 話題



子どもたちへの深い愛情が
伝わった講演会でした

すこやか親子講座

熱が出てもあわてないで

九月十二日、ラディアンで
すこやか親子教室が開催され、
日本川崎病センター所長の川
崎富作先生が『子どもの病氣

について知っておいてほしい
こと』と題して講演しました。
先生は「川崎病」を初めて
発表したことで広く知られて
います。病氣の子どもたちを
一人でも多く助けたいという
強い意志を胸に、小児科医と
しての実務を熱心にこなしな
がら研究に打ち込んでこられ
ました。
熱が出たときでも、「ぐった

りしている」といった普段と
違う様子がなければ、あわて
ずにもう少し状態を見てから
通院すれば大丈夫だというこ
と、逆に熱がなくてもそのよ
うな様子があれば早めに診て
いただくことなど、講演では
保護者の方に役立つ知識を解
説していただきました。

質問コーナーでは解熱剤や
抗生剤の使用、予防接種など
に関する質問に対し長年の経
験と研究に基づいて一つ一つ
丁寧に回答され、保護者をは
じめとする会場の参加者は大
きな安心感に包まれました。

秋の交通安全運動

混雑緩和はゆずりあいの心から

九月二十一日から三十日に
かけて、秋の全国交通安全運
動が実施されました。
今年度は通常のキャンペー



ほんの少しのゆずりあい
が大きな効果につながります

ンに加え、北口駅前広場方向
への家用車乗り入れを控え
ていただく運動を実施しまし
た。家用車の乗り入れは、
大型路線バスの通行を妨げて
北口通りの渋滞を引き起こし、
焦る後続車を「少しでも改札
口近くへ」と引き寄せる悪循
環につながります。

混雑緩和は交通安全の向上
にも大きな効果があります。
急いでいるからこそゆずりあ
いの心を…。今後も皆さんの
ご協力をお願いします。

『広報にのみや』 まもなく500号 皆さんの思い出を募集します！

二宮町広報
創刊 號

二宮町消防団組織運営に
ついての近況お知らせ

二宮町広報
創刊 號

二宮町消防団組織運営に
ついての近況お知らせ

昭和30年9月の創刊から約半世紀、『広報にのみや』
は今年12月で通算500号をむかえることになりました。

編集室では、この長い歩みのどこかに刻まれた皆
さんと『広報にのみや』との“思い出”のいくつか
をご紹介したいと考えています。投稿や掲載写真な
どにまつわる楽しい思い出をぜひお聞かせください。

応募方法 住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、
郵便・FAX・電子メールでお送りください。書
式は自由です。紙面の都合で掲載できない場合も
ありますのであらかじめご了承ください。

応募先・問い合わせ 地域推進課地域活動推進係
〒259-0196 (住所の記入は不要です)

☎71-3311 (内線325・328) FAX 73-0134

電子メールアドレス

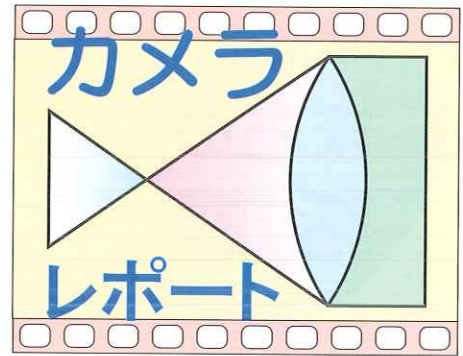
info @ town.ninomiya.kanagawa.jp

隔月発行でスタートした創刊号

防災訓練 より実践的な訓練を目指して



対策本部の図上訓練
緊急路線や危険地域などを検証します



八月三十一日、町職員や医療関係者等を対象とした防災訓練が実施されました。
今年度から訓練の内容を大幅に変更し、町民の皆さんには地域の自主防災訓練を進めていただいています。この日は災害対策本部や避難拠点基地、中央応急救護所などの配備職員等が、より実践的な内容での訓練に臨みました。
本部での図上訓練や応急救



女性防災隊が負傷者役になって
本番さながらの応急救護所訓練



自分自身で身を守る3分、地域で助け合う3時間、公的援助が始まるまでの3日間をいかに乗り切るか！岡島先生の防災講演会

護所での医療関係者との連携訓練など、参加者は万が一に備えて真剣な表情で取り組んでいました。
午後は町民の皆さんを対象にした防災講演会が開催され、市民防災研究所の岡島醇事務局長が自主防災組織の充実を訴えました。

果樹公園収穫体験 大地の恵みを手の中に



先月の二宮保育園児に続き、9月3日から5日にかけて、町立小学校3校の6年生がナシの収穫を体験しました。園児には届かなかった枝も、6年生はらくらく手が届きます。一つずつ丁寧にもぎ取りながら、大地の恵みをその手のひらに感じていました。

釜野在住の善波政吉さんが見事なヘビウリの栽培に成功しました。
四月に栽培を始め、今年は柵を作って挑戦。長さが一メートル五十センチ、太さが十三センチもあり、ヘビのようにくねくねと見事に成長。淡い緑と濃い緑のしま模様がとても立派でした。

ヘビウリは発芽率が悪く、育てるのが困難だそうです。「来年は今年の教訓を生かし、もっと立派なものを作ってみるに見てもらいたい。」と熱く語ってくださいました。
ぜひ来年もまた立派なヘビウリを見せてくださいね！
(八月二十二日撮影)



初めて見ると一瞬びっくり！

ヘビ!! ウリです!